



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

PAKALPOJUMA LĪGUMS Nr. 8-5/ EU-43385/14

*Kurzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu sagatavošanas pakalpojumi projekta
„Riverways” ietvaros*

Rīgā, 2014.gada 3. Septembrī

Kurzemes plānošanas reģions, reģistrācijas Nr. 90002183562, juridiskā adrese: Avotu iela 12, Saldus, LV-3800, tā Administrācijas vadītāja Kristiāna Godiņa personā, kurš darbojas saskaņā ar nolikumu (turpmāk tekstā – Pasūtītājs), no vienas puses,

un

SIA „Tritone studio”, reģistrācijas Nr.40103222224, juridiskā adrese: Lāčplēša iela 27-8, Rīga, LV-1011, tās valdes priekšsēdētāja Arņa Hagendorfa personā, kura darbojas uz Statūtu pamata (turpmāk tekstā – Izpildītājs), no otras puses, turpmāk abi kopā saukti - Puses, bet katrs atsevišķi – Puse,

pamatojoties uz iepirkuma „Kurzemes ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu sagatavošanas pakalpojumi projekta „Riverways” ietvaros”, iepirkuma IDKPR 2014/14/EU43385 (turpmāk – Iepirkums) rezultātiem noslēdz pakalpojuma līgumu (turpmāk – Līgums) ar šādiem noteikumiem:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

Pasūtītājs uzdod un apmaksā un Izpildītājs apņemas sagatavot 6 (sešus) videoklipus (nododamo videoklipu skaitu veido 3 videoklipi angļu un 3 videoklipi latviešu valodā), kuru mērķis ir uzrunāt Tehniskajā specifikācijā (Līguma 1.pielikums) norādītās mērķa grupas un ilustrēt noteiktās tēmas, lai veicinātu ūdenstūrisma pakalpojumu Kurzemes reģionā pievilcību, atpazīstamību un dažādošanu (turpmāk – Darbi) saskaņā ar Tehnisko specifikāciju (Līguma 1.pielikums), Izpildītāja tehnisko piedāvājumu (Līguma 2.pielikums) un Izpildītāja finanšu piedāvājumu (Līguma 3.pielikums).

2. DARBU VEIKŠANAS KĀRTĪBA UN TERMIŅI

2.1. Darbu veikšanas kārtība notiek saskaņā ar Tehnisko specifikāciju (Līguma 1.pielikums), tehnisko piedāvājumu (Līguma 2.pielikums) un Pasūtītāja norādījumiem.

2.2. Puses vienojas par šādiem Darbu veikšanas starptermiņiem:

Nr.	Nodevums	Maksimālais termiņš Tehniskajā specifikācijā	Izpildes datums
2.2.1.	Izpildītājs iesniedz ūdenstūrisma popularizēšanas videoklipu izstrādes koncepcijas aprakstu un scenāriju latviešu valodā	Divas nedēļas no iepirkuma līguma spēkā stāšanās dienas	17. septembris, 2014. gads



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

2.2.2.	Izpildītājs elektroniski iesniedz Pasūtītājam klipus videoklipes	Ne vēlāk kā četras nedēļas pirms nodevuma termiņa beigām, kas noteikts 2.2.3.punktā.	Līdz 2014. gada 1. oktobrim un 2015. gada 30. aprīlim
2.2.3.	Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam 6 videoklipu gala variantus elektroniski un DVD formātā: a) Videoklips "Klasiskais Kurzemes upju piedāvājums" sagatavots 2 valodās: latviešu un angļu valodā. b) Videoklips "Laivošana netradicionālos laikos un maršrutos" sagatavots 2 valodās: latviešu un angļu valodā. c) Videoklips „Cita veida ūdenstūrisms” sagatavots 2 valodās: latviešu un angļu valodā.		a) Līdz 2014.gada 1.novembrim; b) Līdz 2015.gada 30.maijam; c) Līdz 2015.gada 30.maijam.

2.3. Izpildītājs pēc Līguma noslēgšanas tiekas ar Pasūtītāja pārstāvjiem kopīgās sanāsmēs un apspriež Darbu izpildi.

3. LĪGUMCENA UN NORĒĶINU KĀRTĪBA

- 3.1. Darbu maksimālā līgumcena neieskaitot pievienotās vērtības nodokli ir 11 570,25 EUR (vienpadsmit tūkstoši pieci simti septiņdesmit *euro* un 25 centi).
- 3.2. Darbu (videoklipu koncepcijas izstrādes, videoklipu filmēšanas un pēcspēles) fiksētā cena ir 10 700,00 EUR (desmit tūkstoši septiņi simti *euro* un 00 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa, neieskaitot filmēšanai nepieciešamās transporta izmaksas.
- 3.3. Filmēšanai nepieciešamās transporta izmaksas sedz Pasūtītājs saskaņā ar Izpildītāja piedādītu nobraukto kilometru apjomu un finanšu piedāvājumā norādīto cenu par vienu kilometru – 0,50 EUR (50 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa par 1 kilometru.



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

Maksimālās transporta izmaksas neieskaitot pievienotās vērtības nodokli nevar pārsniegt 870,25 EUR (astoņi simti septiņdesmit *euro* un 25 centi).

- 3.4. Visiem maksājumiem tiks piemērota pievienotās vērtības nodokļa likme, pamatojoties uz spēkā esošo likumu „Par pievienotās vērtības nodokli” un tā izmaiņām, ja tādas stāsies spēkā Līguma darbības laikā.
- 3.5. Samaksa par veiktajiem Darbiem tiek veikt šādā kārtībā:
 - 3.5.1. Par Līguma 2.2.1- 2.2.3.punkta a) apakšpunktā minēto darbu izpildi Pasūtītājs samaksā 60% no Līguma 3.2.punktā minētās cenas (ar šo maksājumu Pasūtītājs ir norēķinājies par Līguma videoklipu koncepcijas izstrādi un 2.2.3.punkta a) apakšpunktā norādīto videoklipu izstrādi un samaksājis avansa maksājumu par Līguma 2.2.3.punkta b) un c) apakšpunktos minēto videoklipu izstrādi), pieskaitot pievienotās vērtības nodokli, un attiecīgā videoklipa uzņemšanas faktiskās transporta izmaksas saskaņā ar Līguma 3.3.punktu 10 (desmit) darba dienu laikā pēc pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un Izpildītāja rēķina saņemšanas.
 - 3.5.2. Par Līguma 2.2.3.punkta b) un c) apakšpunktos minēto darbu izpildi Pasūtītājs samaksā atlikušo maksājumu 40% apmērā no Līguma 3.2.punktā minētās cenas, pieskaitot pievienotās vērtības nodokli, un attiecīgo videoklipu uzņemšanas faktiskās transporta izmaksas saskaņā ar Līguma 3.3.punktu 10 (desmit) darba dienu laikā pēc gala pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un Izpildītāja rēķina saņemšanas.

4. PUŠU PIENĀKUMI UN TIESĪBAS

- 4.1. Pasūtītāja pienākumi:
 - 4.1.1. ievērot šī Līguma noteikumus;
 - 4.1.2. izskatīt Izpildītāja iesniegtos Darbu nodevumus un akceptēt tos vai iesniegt Izpildītājam motivētu atteikumu, norādot nepieciešamos uzlabojumus;
 - 4.1.3. pieņemt Izpildītāja kvalitatīvi Līguma un Tehnisko specifikāciju prasībām atbilstoši veiktos Darbus saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību;
 - 4.1.4. sniegt Izpildītājam skaidrojumus un tam pieejamo informāciju Darbu izpildei, ja tas nepieciešams;
 - 4.1.5. veikt samaksu par veiktajiem Darbiem saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību.
- 4.2. Pasūtītājam ir tiesības:
 - 4.2.1. saņemt kvalitatīvus Darbus saskaņā ar šī Līguma noteikumiem;
 - 4.2.2. interpretēt Tehnisko specifikāciju un sniegt Izpildītājam saistošus tās skaidrojumus;
 - 4.2.3. ieturēt no Izpildītāja līgumsodu par Līguma neizpildi;



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

- 4.2.4. prasīt Izpildītāja vadošo speciālistu nomaiņu, ja tie kvalitatīvi nepilda Tehniskajā piedāvājumā norādītos uzdevumus;
- 4.2.5. veikt kontroli par šī Līguma izpildi, pieaicinot speciālistus un ekspertus.
- 4.3. Izpildītāja pienākumi:
 - 4.3.1. ievērot šī Līguma noteikumus;
 - 4.3.2. veikt Darbus kvalitatīvi, kā arī Līgumā paredzētajos termiņos un apjomā.
- 4.4. Izpildītāja tiesības:
 - 4.4.1. saņemt samaksu par veiktajiem Darbiem saskaņā ar šī Līguma noteikumiem;
 - 4.4.2. veikt vadošo speciālistu maiņu (jaunajiem speciālistiem ir jāatbilst iepirkuma prasībām), saskaņojot ar Pasūtītāju jaunos vadošos speciālistus;
 - 4.4.3. lūgt Līguma grozījumus Līguma 8.nodaļā noteiktajā kārtībā.
- 4.5. Ar šo Līgumu Puses apņemas nekavējoties rakstiski informēt viena otru par jebkādam grūtībām Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu Darbu veikšanu un Līguma izpildi.
- 4.6. Ar šo Līgumu Puses apliecina, ka tām ir visas nepieciešamās pilnvaras un tiesības, lai slēgtu šo Līgumu, kā arī tām nav zināmi nekādi tiesiski vai faktiski šķēršļi vai iemesli, kas jebkādā veidā ietekmētu vai aizliegtu uzņemties Līgumā minēto pienākumu izpildi.
- 4.7. Ar šo Līgumu Izpildītājs apliecina, ka ir iepazinies ar Tehniskajām specifikācijām un citiem Līguma noteikumiem un atzinis tos par saistošiem un izpildāmiem. Izpildītājs apliecina, ka viņa rīcībā ir pietiekoši darbinieku un nepieciešamo materiālu resursi, kā arī citi līdzekļi, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus Līgumā un tā pielikumos noteiktos pienākumus.
- 4.8. Katra Puse ir atbildīga par to, ka Līgums nav pienācīgi izpildīts tās vainas dēļ saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un šī Līguma noteikumiem.
- 4.9. Pasūtītāja pārstāvis, kas ir tiesīgs nodrošināt komunikāciju ar Izpildītāju, Darbiem nepieciešamo datu, informācijas, nodevumu saskaņošanu un komentēšanu, kā arī Darbu kvalitātes kontroli, ir Zanda Zeidaka, zanda.zeidaka@kurzemesregions.lv, 26310077.
- 4.10. Izpildītāja pārstāvis, kas ir tiesīgs nodrošināt komunikāciju ar Pasūtītāju un organizēt Darbu izpildi, ir Lauris Ābele, p.k. 140380-10632, tālr. 29681554, lauris@tritone.lv

5. LĪGUMSODS

- 5.1. Gadījumā, ja Izpildītājs kavē Līgumā noteiktos termiņus, Pasūtītājs var piemērot Izpildītājam līgumsodu 0,1% (viena desmitā daļa procenta) no 3.2.punktā norādītās cenas (ar pievienotās vērtības nodokli) par katru nokavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no 3.2.punktā norādītās cenas ar pievienotās vērtības nodokli, ja minētais nokavējums radies Izpildītāja vai Izpildītāja iesaistīto trešo personu darbības vai bezdarbības dēļ.



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

- 5.2. Gadījumā, ja Pasūtītājs nesamaksā Izpildītājam Līgumā paredzētos maksājumus paredzētajos termiņos, un Izpildītājs var pieprasīt no Pasūtītāja maksāt līgumsodu, Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,1% (viens desmitā daļa procenta) apmērā no nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no 3.2.punktā norādītās cenas ar pievienotās vērtības nodokli, ja minētais nokavējums radies Pasūtītāja darbības vai bezdarbības dēļ.
- 5.3. Pasūtītājs ir tiesīgs vienpusēji ieturēt Izpildītāja maksājamo līgumsodu no Pasūtītāja maksājuma.
- 5.4. Šajā Līgumā noteiktā līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no saistību pilnīgas izpildes.

6. NEPĀRVARAMĀ VARA

- 6.1. Šī Līguma izpratnē Nepārvarama vara nozīmē notikumu, kas ir ārpus Puses pamatotas kontroles (tādi kā dabas katastrofas, avārijas, sabiedriskie nemieri, ārkārtas stāvoklis, valsts institūciju lēmumi un tām deleģēto funkciju izpilde vai neizpilde un citi), un kas padara Pusei savu, no šī Līguma izrietošo saistību, izpildi par neiespējamu.
- 6.2. Puses nespēja pildīt kādu no savām saistībām saskaņā ar Līgumu netiks uzskatīta par atkāpšanos no šī Līguma vai saistību nepildīšanu, ja Puses nespēja izriet no Nepārvaramas varas notikuma, ja Puse, kuru ietekmējis šāds notikums:
 - 6.2.1. ir veikusi visus pamatotos piesardzības pasākumus, veltījusi nepieciešamo uzmanību un spērusi pamatotos alternatīvos soļus, lai izpildītu šī Līguma noteikumus;
 - 6.2.2. ir informējusi otru Pusi pēc iespējas ātrāk par šāda notikuma iestāšanos.
- 6.3. Jebkurš periods, kurā Pusei saskaņā ar šo Līgumu ir jāveic kāda darbība vai uzdevums, ir pagarināms par periodu, kas pielīdzināms laikam, kurā Puse nespēja veikt šādu darbību Nepārvaramas varas ietekmē.
- 6.4. Ja Nepārvaramas varas apstākļi turpinās ilgāk par vienu mēnesi, Pusēm jāvienojas par saistību izpildes atlikšanu, izbeigšanu vai Līguma grozīšanu.

7. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ

Līgums stājas spēkā, kad to parakstījuši Pušu pārstāvji un ilgst līdz Pušu saistību pilnīgai izpildei.

8. LĪGUMA GROZĪŠANA UN IZBEIGŠANA

- 8.1. Pasūtītājam ir tiesības vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu, ja Izpildītājs nav iesniedzis 2.2.3.punkta a) apakšpunktā minētos darbus Līgumā noteiktajā termiņā. Pasūtītājs apmaksā Darbus par kuriem tam nav pretenzijas, ņemot vērā Līguma 3.5.punkta kārtībā veiktos maksājumus. Izpildītājs atmaksā Pasūtītāja veiktos avansa maksājumus par nepieņemtajiem Darbiem.
- 8.2. Līguma grozījumus var veikt šādos gadījumos:



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

- 8.2.1. Projekta iesnieguma grozījumu gadījumā, ja tie ietekmē Darbu izpildes termiņus vai līgumcenu (grozījumus var veikt attiecībā uz Darbu izpildes termiņiem un līgumcenu);
 - 8.2.2. Projekta iesnieguma grozījumu gadījumā, ja Pasūtītājs Projekta budžeta izmaiņu rezultātā iegūs papildu finansējumu Darbu veikšanai (grozījumus var veikt attiecībā uz Darbu izpildes termiņiem un līgumcenu);
 - 8.2.3. Pasūtītājs kavē nepieciešamos saskaņojumus ilgāk par 5 darba dienām;
 - 8.2.4. Publisko iepirkumu likuma 67.¹pantā noteiktajos gadījumos.
- 8.3. Visi pēc Līguma spēkā stāšanās sastādītie Līguma grozījumi vai papildinājumi, ja tie sagatavoti, ievērojot Līguma 8.2.punkta noteikumus, ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.

9. STRĪDU IZSKATĪŠANAS KĀRTĪBA

- 9.1. Puses pieliks visas pūles, lai visus strīdus, kas rodas saistībā ar šo Līgumu vai tā interpretāciju, izšķirtu savstarpēju pārrunu un vienošanās ceļā.
- 9.2. Jebkura strīda risināšanai Pušu starpā par jautājumiem, kas izriet no šī Līguma un ko neizdodas atrisināt savstarpēju pārrunu ceļā 30 (trīsdesmit) dienu laikā pēc tam, kad viena no Pusēm saņēmusi otras Puses pieprasījumu savstarpēju sarunu risinājumam, jebkura no Pusēm ir tiesīga vērsties tiesā. Strīda risināšana notiks saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

10. CITI NOTEIKUMI

- 10.1. Pusēm ir jāinformē vienai otra 1 (vienas) nedēļas laikā par savu rekvizītu (nosaukuma, adreses, norēķinu rekvizītu un tml.) un Līguma pārstāvju maiņu rakstiski, apstiprinot ar parakstu. Šādā gadījumā atsevišķi Līguma grozījumi netiek gatavoti.
- 10.2. Ar šo Līgumu Puses vienojas, ka šajā Līgumā noteiktās tiesības un pienākumi ir personiski un cieši saistīti ar Pusēm, un to cesija vai cita nodošana vai subordinēšana nav pieļaujama bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
- 10.3. Ja kāds no šī Līguma noteikumiem var izrādīties nelikumīgs vai nesaistošs, tas neietekmēs ar šo Līgumu noteiktās Pušu saistības un tiesības kopumā.
- 10.4. Šis Līgums ir sagatavots, stājas spēkā un tiek izpildīts, kā arī Pušu savstarpējās attiecības tiek regulētas un skaidrotas saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
- 10.5. Ja kāda no Pusēm nav izmantojusi šajā Līgumā paredzētās tiesības vai cita veida tiesiskās aizsardzības līdzekļus, netiks uzskatīts, ka Puse ir atteikusies no šo tiesību vai tiesiskās aizsardzības līdzekļu izmantošanas turpmāk.
- 10.6. Līgums sagatavots un parakstīts 2 (divos) oriģinālos eksemplāros uz 15 lapām, ieskaitot pielikumus, abi eksemplāri ir ar vienādu juridisko spēku. Viens no Līguma eksemplāriem atrodas pie Pasūtītāja, bet otrs – pie Izpildītāja.



RIVERWAYS

Ūdenstūrisma kā dabas un aktīva tūrisma
komponentes attīstība LATVIJĀ un IGAUNIJĀ

10.7. Uz Līguma parakstīšanas brīdi, Līgumam ir 3 (trīs) pielikumi, kas ir šī Līguma neatņemamas sastāvdaļas un Pusēm saistoši šī Līguma izpildē:

1. pielikums – Tehniskā specifikācija – uz 5 (piecām) lapām;
2. pielikums – Izpildītāja tehniskā piedāvājuma kopija – uz 2 (divām) lapām;
3. pielikums – Izpildītāja finanšu piedāvājuma kopija – uz 1 (vienas) lapas.

11. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

PASŪTĪTĀJS:

Kurzemes plānošanas reģions

Reģ. Nr. 90002183562

Juridiskā adrese: Avotu iela 12, Saldus, LV-3801

Birojs : Pulkveža Brieža iela 4-3, Rīga, LV 1010

Banka: Valsts Kase

Konts: LV93TREL9210630031000

Kods: TREL LV22


/K. Godiņš/



IZPILDĪTĀJS:

SIA „Tritone studio”

Reģ. Nr.40103222224

Juridiskā adrese: Lāčplēša iela 27-8, Rīga, LV-1011

Banka: DNB banka

Konts: LV75RIKO0002930124315

Kods: RIKO LV 2X


/A. Hagendorfs/